

ISO/IEC JTC 1/SC2/WG2/IRG Ideographic Rapporteur Group

Source / Contribution Identifier: Japan

Title: Request to Remove Several J-Source Characters from C1

Status: Member body contribution

Short Description:

Japan requests to remove J-Source characters from CJK C1.

Proposed Conclusion / Requested Action:

To be accepted by IRG member bodies and remove said characters from the next C1 draft.

Arguments / Text of Contribution: See below.

Request to Remove Several J-Source Characters from C1

During preparation of C1 evidences and high quality font, Japan found some issues in its J-source proposal. That is, shapes of some characters in Japan's initial proposal to Extension C was not good enough, and we need some correction to them. Some changes are minor, i.e., the differences are only on actual shapes. Some others, unfortunately, are major since the differences are on abstract shapes, and the resulting shapes are out of unification.

Japan discussed it domestically and concluded to request IRG (1) to allow Japan to change the shapes of some J-source characters (for minor ones), and (2) to remove some J-source characters from C1 (for major ones).

Also, Japan failed to supply sufficient evidences for all characters in its J-source characters. As a result, Japan is asking IRG (3) to remove those J-source characters with no evidences prepared on time.

We are so sorry for this inconvenience.

Summary of the numbers is shown below; details are in attachments.

	# of chars	to remove?
(1) Minor change of the glyph shape is needed	31	No
(2) Major change of the glyph shape is needed	17	Yes
(3) Sufficient evidence is unavailable	61	Yes

(END OF DOCUMENT)

Attachment 1: J-source characters that need minor change on glyph shape (1/1)

C1 V20	unicode	J Source	Old J glyph	New J glyph
01168	4E58	JMK65024	𠂔	𠂔
04839	4FCC	JMK65078	𠂔	𠂔
06701	50E3	JMK65151	𠂔	𠂔
06765	50F3	JMK65107	𠂔	𠂔
06912	510F	JMK65114	𠂔	𠂔
09241	5327	JMK65177	𠂔	𠂔
10168	53F1	JMK65202	𠂔	𠂔
10837	549E	JMK65254	𠂔	𠂔
11199	54F7	JMK65293	𠂔	𠂔
11451	5536	JMK65329	𠂔	𠂔
14207	57DA	JMK21798	𠂔	𠂔
14593	5839	JMK65426	𠂔	𠂔
14665	584A	JMK65433	𠂔	𠂔
15211	58C9	JMK65458	𠂔	𠂔
15527	5910	JMK65467	𠂔	𠂔
16081	598F	JMK65499	𠂔	𠂔

C1 V20	unicode	J Source	Old J glyph	New J glyph
17424	5AD5	JMK65542	𠂔	𠂔
17830	5B34	JMK65577	𠂔	𠂔
18469	5BD6	JMK65632	𠂔	𠂔
20147	5D55	JMK65766	𠂔	𠂔
20596	5DC5	JMK65789	𠂔	𠂔
21200	5E5A	JMK65809	𠂔	𠂔
21225	5E62	JMK65836	𠂔	𠂔
21801	5EE5	JMK65875	𠂔	𠂔
22247	5F4B	JMK76063	𠂔	𠂔
22595	5F9E	JMK65911	𠂔	𠂔
22871	5FE2	JMK65918	𠂔	𠂔
22901	5FE9	JMK65919	𠂔	𠂔
23770	60C4	JMK66061	𠂔	𠂔
23781	60C6	JMK66068	𠂔	𠂔
23829	60D4	JMK66097	𠂔	𠂔

Attachment 2: J-source characters to be removed from C1
due to the needs for major change on glyph shape (1/1)

C1 V20	unicode	J Source	Old J glyph	New J glyph
03018	4F0F	JMK65051	勳	勳
06376	509E	JMK65372	塹	塹
08039	5217	JMK65148	嶼	嶼
10128	53E9	JMK65200	𪗇	𪗇
11107	54DD	JMK65281	𪗈	𪗈
13707	5755	JMK65100	奎	奎
14363	5807	JMK65419	瘠	瘠
16169	59A4	JMK65503	𪗉	𪗉
16396	59DC	JMK65511	約	約

C1 V20	unicode	J Source	Old J glyph	New J glyph
17611	5AFD	JMK65548	𪗊	𪗊
18048	5B6C	JMK65593	𪗋	𪗋
18157	5B88	JMK65630	𪗌	𪗌
18603	5BF1	JMK65607	𪗍	𪗍
18750	5C18	JMK65668	𪗎	𪗎
18956	5C52	JMK65662	𪗏	𪗏
22567	5F92	JMK65908	𪗐	𪗐
23437	6078	JMK66046	𪗑	𪗑

Attachment 3: J-source characters to be removed from C1
due to lack of sufficient evidences (1/2)

C1 V20	ucode	J Source	Old J glyph	New J glyph
00210	4E0C	JMK65002	𪛗	𪛗
00276	4E11	JMK65012	𪛘	𪛘
00868	4E38	JMK65016	𪛚	𪛚
01909	4E9A	JMK65035	𪛜	𪛜
03887	4F68	JMK65058	𪛞	𪛞
05840	5048	JMK65087	𪛠	𪛠
07483	518C	JMK65131	𪛢	𪛢
07688	51C3	JMK65141	𪛤	𪛤
08601	5293	JMK65161	𪛦	𪛦
08945	52DD	JMK65172	𪛨	𪛨
10593	5460	JMK65215	𪛪	𪛪
10997	54C3	JMK65264	𪛬	𪛬
11134	54E4	JMK65270	𪛮	𪛮
11311	5511	JMK65314	𪛰	𪛰
11418	552B	JMK65323	𪛲	𪛲
11471	553C	JMK65343	𪛴	𪛴

C1 V20	ucode	J Source	Old J glyph	New J glyph
11960	55A7	JMK65351	𪛶	𪛶
12661	564B	JMK65362	𪛸	𪛸
13696	5752	JMK65384	𪛺	𪛺
13977	579A	JMK65389	𪛼	𪛼
14149	57CC	JMK65402	𪛾	𪛾
14250	57E7	JMK65411	𪛿	𪛿
14415	5815	JMK50659	𪛻	𪛻
14810	586E	JMK65448	𪛽	𪛽
16059	5988	JMK65497	𪛿	𪛿
17075	5A7D	JMK65526	𪛻	𪛻
17354	5ABE	JMK65534	𪛽	𪛽
17627	5B00	JMK65550	𪛿	𪛿
17769	5B25	JMK65564	𪛻	𪛻
17786	5B2A	JMK65567	𪛽	𪛽
17813	5B30	JMK65568	𪛿	𪛿
17836	5B36	JMK65578	𪛻	𪛻

Attachment 3: J-source characters to be removed from C1
due to lack of sufficient evidences (2/2)

C1 V20	ucode	J Source	Old J glyph	New J glyph
17871	5B40	JMK65572	𪛗	𪛗
18289	5BA9	JMK65610	𪛘	𪛘
18492	5BDC	JMK65640	𪛙	𪛙
18535	5BE5	JMK65639	𪛚	𪛚
18835	5C32	JMK65675	𪛛	𪛛
18936	5C4B	JMK65712	𪛜	𪛜
19193	5C8E	JMK65727	𪛝	𪛝
19256	5C9C	JMK65730	𪛞	𪛞
20960	5E18	JMK65799	𪛟	𪛟
21159	5E4E	JMK65826	𪛠	𪛠
21179	5E53	JMK65831	𪛡	𪛡
21211	5E5C	JMK65843	𪛢	𪛢
21213	5E5E	JMK65840	𪛣	𪛣
21333	5E7A	JMK65848	𪛤	𪛤
21804	5EE6	JMK65877	𪛥	𪛥

C1 V20	ucode	J Source	Old J glyph	New J glyph
21946	5F0A	JMK65880	𪛦	𪛦
22115	5F29	JMK65884	𪛧	𪛧
22309	5F59	JMK65895	𪛨	𪛨
23128	6025	JMK65925	𪛩	𪛩
23135	6027	JMK65928	𪛪	𪛪
23152	602B	JMK65926	𪛫	𪛫
23252	6041	JMK65955	𪛬	𪛬
23263	6043	JMK65964	𪛭	𪛭
23303	6052	JMK65996	𪛮	𪛮
23306	6053	JMK65978	𪛯	𪛯
23316	6055	JMK65997	𪛰	𪛰
23356	605E	JMK66020	𪛱	𪛱
23421	6073	JMK66043	𪛲	𪛲
23856	60DC	JMK66100	𪛳	𪛳